

**МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ ПО ВОПРОСАМ
ДВУСТОРОННЕГО СОТРУДНИЧЕСТВА
МЕЖДУ
КОРЕЙСКИМ ВЕДОМСТВОМ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ
СОБСТВЕННОСТИ И
ЕВРАЗИЙСКОЙ ПАТЕНТНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ**

Корейское ведомство по интеллектуальной собственности (КИРО) и Евразийская патентная организация (ЕАПО), именуемые далее "Стороны",

УЧИТЫВАЯ важность интеллектуальной собственности в развитии экономики, продвижении инноваций и технологического обмена,

ПРИЗНАВАЯ необходимость продвижения инновационной деятельности, совершенствования и усиления национальных систем интеллектуальной собственности с целью обеспечения надлежащего управления, охраны и использования прав на интеллектуальную собственность,

ЖЕЛАЯ содействовать развитию сотрудничества между КИРО и ЕАПВ с целью продвижения экономического и технологического обмена между Республикой Корея и государствами-участниками ЕАПО,

РЕАЛИЗОВЫВАЯ дальнейшее двустороннее сотрудничество между Сторонами с целью укрепления существующих систем интеллектуальной собственности путем создания механизма регулярного обмена информацией и методов организации работ, организации совместного обучения и других видов совместной деятельности;

а также

ПРИНИМАЯ во внимание возможности дальнейшего развития интеллектуальной собственности,

Согласились о нижеследующем:

Статья 1

Цели

Целью настоящего Меморандума о взаимопонимании является установление широкомасштабного и гибкого механизма для руководства и содействия деятельности по сотрудничеству между Сторонами в области интеллектуальной собственности в соответствии с обязательствами обеих Сторон в этой сфере.

Стороны соглашаются сотрудничать в развитии и расширении систем интеллектуальной собственности КИРО и ЕАПО.

Статья 2

Иная деятельность по сотрудничеству

Насколько это возможно, сотрудничество Сторон будет осуществляться в координации с другими программами сотрудничества, включая сотрудничество с Всемирной организацией интеллектуальной собственности.

Статья 3

Области сотрудничества

Сотрудничество между Сторонами будет преимущественно осуществляться по следующим направлениям:

- обмен информацией о законодательстве в сфере интеллектуальной собственности и о направлениях его совершенствования;
- сотрудничество в организации обучающих программ по интеллектуальной собственности;
- сотрудничество в области автоматизации, обработки патентной информации и предоставления услуг широкой публике;

- организация и проведение совместных конференций и семинаров;
- сотрудничество в области обмена патентной информацией;
- другие области сотрудничества по согласованию Сторон.

Статья 4

Реализация

Подробное описание деятельности в соответствии с основными направлениями сотрудничества, обозначенными выше, а также их реализация, должны быть отражены в соответствующих рабочих программах.

Статья 5

Финансирование сотрудничества

Если иное не предусмотрено дополнительным согласованием Сторон, каждая Сторона самостоятельно оплачивает свои расходы, в частности, транспортные расходы, а также оплату суточных для должностных лиц и специалистов, направляемых в ведомство или организацию другой Стороны.

Статья 6

Рабочие встречи

Стороны будут проводить рабочие встречи для обсуждения перспектив сотрудничества поочередно в России и в Республике Корея. Стороны дополнительно оговаривают периодичность и даты проведения встреч. Результаты встреч должны быть отражены в протоколах.

Статья 7

Контроль выполнения соглашения

Каждая Сторона назначает координатора, ответственного за администрирование и реализацию настоящего Меморандума о

взаимопонимании, а также за исполнение договоренностей по рабочим программам.

Статья 8

Максимальные усилия

Стороны обязуются прилагать максимум усилий для обеспечения успешной реализации Меморандума о взаимопонимании и деятельности, согласованной Сторонами в рабочих программах.

Статья 9

Урегулирование споров

Любые споры, которые могут возникнуть в связи с толкованием или реализацией настоящего Меморандума о взаимопонимании, подлежат урегулированию по взаимной договоренности между Сторонами.

Статья 10

Заключительные положения

Настоящий Меморандум о взаимопонимании вступает в силу на следующий день после его подписания и действует в течение 5 (пяти) лет с возможностью продления на аналогичные периоды по взаимному согласию Сторон.

Настоящий Меморандум о взаимопонимании может быть изменен по взаимному согласию Сторон путем обмена письмами с указанием даты вступления в силу изменений.

Любая из Сторон может прекратить действие настоящего Меморандума о взаимопонимании в любой момент, представив письменное уведомление об этом другой Стороне, по крайней мере, за 30 (тридцать) календарных дней.

Досрочное прекращение действия настоящего Меморандума о взаимопонимании не влияет на завершение любого вида

сотрудничества, о котором была достигнута договоренность в рамках рабочих программ, если иное не будет оговорено Сторонами.

Подписано в Москве 23 июня 2009 года, в двух подлинных экземплярах на русском, корейском и английском языках, все тексты являются аутентичными. В случае разногласий в толковании различных текстов предпочтение отдается английскому тексту.

За Корейское ведомство по
интеллектуальной собственности



Джунг-Сик Кох
Комиссар

За Евразийскую патентную
организацию



Александр Григорьев
Президент